

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
12 November 2014  
Russian  
Original: English/French

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Двадцать первая сессия**  
19–30 января 2015 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного  
комиссара Организации Объединенных Наций  
по правам человека в соответствии с пунктом 15 b)  
приложения к резолюции 5/1 Совета по правам  
человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21  
Совета**

**Гвинея-Бисау**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Доклад представлен в краткой форме в связи с ограничениями по объему документов. Полный текст приведен в документе, ссылка на который указана. Настоящий доклад не содержит каких-либо мнений, суждений или соображений со стороны УВКПЧ, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах и заявлениях, изданных УВКПЧ. Доклад соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в решении 17/119. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад представлен с учетом периодичности обзора и изменений, имевших место в течение этого периода.

GE.14-20896 (R) 011214 021214



\* 1 4 2 0 8 9 6 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

#### Международные договоры по правам человека<sup>2</sup>

	<i>Положение во время предыдущего цикла</i>	<i>Действие после обзора</i>	<i>Не ратифицирован/ не присоединилась</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопре- емство</i>	МПЭСКП (1992 год)	МКЛРД (2010 год)	ФП-КПП (подписание, 2013 год)
	КЛДЖ (1985 год)	МПГПП (2010 год)	МКЗПТМ (подписание, 2000 год)
	КПР (1990 год)	МПГПП-ФП 2 (2013 год)	МКЗНИ (подписание, 2013 год)
		КПП (2013 год)	ФП-КПП (подписание, 2013 год)
		ФП-КПР-ТД (2010 год)	
		ФП-КПР-ВК (2014 год)	
		КПИ (2014 год)	
<i>Оговорки и/или заявления</i>		МКЗНИ (подписание, 2013 год)	
		МПГПП-ФП 2 (заявления: статьи 4 и 5, 2013 год)	
<i>Процедура об- жалования, расследования и незамедли- тельные дей- ствия<sup>3</sup></i>	ФП-МПЭСКП (подписание, 2009 год)	МПГПП, статья 41 (2013 год)	МКЛРД, статья 14 ФП-МПЭСКП (подписание, 2009 год)
	ФП-КЛДЖ, статья 8 (2009 год)	МПГПП-ФП 1 (2013 год)	ФП-КПР-ПС (подписание, 2013 год)
		КПП, статьи 20, 21 и 22 (2013 год)	МКЗПТМ (подписание, 2000 год)
	МКЗПТМ (подписание, 2000 год)	ФП-КПР-ПС (подписание, 2013 год)	ФП-КПП (подписание, 2013 год)
		ФП-КПИ (подписание, 2013 год)	МКЗНИ (подписание, 2013 год)

**Другие основные соответствующие международные договоры**

	<i>Положение во время предыдущего цикла</i>	<i>Действие после обзора</i>	<i>Не ратифицирован</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	Палермский протокол <sup>4</sup> Беженцы и апатриды (кроме конвенций 1954 и 1961 годов) <sup>5</sup> Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним (кроме Дополнительного протокола III) <sup>6</sup> Основные конвенции МОТ (кроме Конвенции № 87) <sup>7</sup>	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (2013 год)	Римский статут Международного уголовного суда Конвенция МОТ № 87 <sup>8</sup> Конвенции МОТ № 169 и № 189 <sup>9</sup> Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям 1949 года <sup>10</sup> Конвенция о статусе апатридов 1954 года и Конвенция о сокращении безгражданства 1961 года Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования

1. В 2014 году Объединенное отделение Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау, включая страновую группу Организации Объединенных Наций (СГООН), отметило, что за период с 2010 года Гвинея-Бисау ратифицировала МПГПП, МКЛРД, ФП-КПР-ТД, ФП-КПР-ВК, КПП, МПГПП-ФП2 и Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него<sup>11</sup>.

2. В 2013 году Комитет по правам ребенка (КПР) рекомендовал Гвинее-Бисау ратифицировать ФП-КПР-ПС, МКЗПТМ и МКЗНИ<sup>12</sup>.

3. Гвинее-Бисау была дана рекомендация присоединиться к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и к Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года<sup>13</sup>. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) отметило, что, поскольку переходное национальное народное собрание завершило свои полномочия, так и не одобрив две упомянутые конвенции, оба документа следует передать на рассмотрение депутатов нового созыва, приступивших к работе в июне 2014 года<sup>14</sup>.

**В. Конституционная и законодательная основа**

4. В 2014 году ЮНЕСКО отметила, что, хотя свобода выражения мнений и свобода прессы гарантируются Конституцией, в статье 31 Конституции также предусмотрено, что этими свободами нельзя пользоваться в ущерб национальной независимости, территориальной целостности и национальному единству, учреждениям Республики или ее принципам и целям<sup>15</sup>.

5. УВКПЧ выделило прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций УПО, в том числе криминализацию калечения женских половых органов/эксцизии (КЖО/Э) и принятие Закона о борьбе с домашним насилием<sup>16</sup>. В 2014 году Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека и Объединенное отделение Организации Объединенных Наций отметили принятие законов о борьбе с торговлей людьми (июль 2011 года) и о борьбе с домашним насилием (февраль 2014 года)<sup>17</sup>.

### С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

6. УВКПЧ подчеркнуло, что в настоящее время проводится процедура пересмотра устава Национальной комиссии по правам человека (НКПЧ) на предмет его приведения в соответствие с Парижскими принципами и что вопросы, касающиеся членского состава Комиссии и источников ее финансирования, относятся к числу ключевых<sup>18</sup>. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций отметило, что в 2012 году Министерство юстиции согласилось провести пересмотр устава Комиссии на основе Парижских принципов. Новый устав должен быть принят до конца 2014 года. Затем правительство оказало содействие функционированию Комиссии путем предоставления ей отдельных служебных помещений и выплаты вознаграждения ее членам и вспомогательному персоналу<sup>19</sup>.

7. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций сослалось на рекомендации КПП<sup>20</sup>, в которых говорится о необходимости принятия всеобъемлющей национальной политики и кодекса защиты детей, а также разработки стратегии ее претворения в жизнь<sup>21</sup>. Оно далее отметило, что Министерство юстиции дало согласие на подготовку проекта кодекса защиты детей<sup>22</sup>.

## II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

8. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что в 2011 году восемь министерств приняли решение учредить межведомственный комитет по выполнению рекомендаций УПО, однако из-за политической нестабильности официальное учреждение этого комитета пока не состоялось<sup>23</sup>.

### А. Сотрудничество с договорными органами<sup>24</sup>

#### 1. Положение с представлением докладов

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный со времени проведения предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	–	–	–	Первоначальный доклад задерживается с 2011 года
КЭСКП	–	–	–	Первоначальный – пятый доклады задерживаются с 1994, 1999, 2004, 2009 и 2014 годов

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный со времени проведения предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КПЧ	–	–	–	Первоначальный доклад задерживается с 2011 года
КЛДЖ	Август 2009 года	–	–	Объединенные седьмой и восьмой доклады задерживаются с декабря 2014 года
КПП	–	–	–	Первоначальный доклад подлежит представлению в октябре 2014 года
КПР	Май 2002 года	2009 год	Июнь 2013 года	Объединенные пятый и шестой доклады подлежат представлению в 2019 году. Первоначальный доклад по ФП-КПР-ТД задерживается с 2012 года. Первоначальный доклад по ФП-КПР-ВК подлежит представлению в 2016 году

## 2. Ответы на конкретные последующие просьбы договорных органов

### *Заключительные замечания*

<i>Договорной орган</i>	<i>Подлежат представлению</i>	<i>Предмет</i>	<i>Представлены</i>
КЛДЖ	2011 год	Калечение женских половых органов; равный доступ к образованию для девочек и женщин <sup>25</sup> .	–

9. КПР предложил Гвинее-Бисау представить свой доклад об осуществлении ФП-КПР-ТД, который задерживается с 2012 года<sup>26</sup>.

## В. Сотрудничество со специальными процедурами<sup>27</sup>

	<i>Положение во время предыдущего цикла</i>	<i>Нынешнее положение</i>
<i>Постоянное приглашение</i>	Нет	Да (2010 год)
<i>Совершенные поездки</i>	–	Крайняя нищета (2014 год)
<i>Поездки, на которые получено принципиальное согласие</i>	–	Независимость судей и адвокатов
<i>Запрошенные поездки</i>	Произвольное задержание (2007 и 2009 годы)	–

	<i>Положение во время предыдущего цикла</i>	<i>Нынешнее положение</i>
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	В течение рассматриваемого периода правительству было направлено одно сообщение, ответа на которое не последовало.	

10. КПП и Объединенное отделение Организации Объединенных Наций приняли к сведению тот факт, что специальным процедурам Организации Объединенных Наций было направлено постоянное приглашение<sup>28</sup>.

### **С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека**

11. В 1999 году был образован правозащитный компонент миссии по миростроительству – Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС), которое в 2010 году было преобразовано в объединенную миссию и наделено более широкими полномочиями, в том числе в области поощрения, защиты и мониторинга прав человека<sup>29</sup>.

12. В 2013 году отдел по правам человека ЮНИОГБИС, действуя, в частности, в сотрудничестве с национальными властями, приступил к проведению учебных программ по вопросам прав человека при отправлении правосудия для адвокатов, прокуроров, судей и других лиц; предоставил техническую помощь специальному парламентскому комитету по делам женщин и детей в ходе подготовки законопроекта о борьбе с домашним насилием; совместно с ЮНИОГБИС и СГООН оказал содействие в разработке Национального плана действий по искоренению гендерного насилия (на 2014–2017 годы) и провел активную разъяснительную работу в поддержку ратификации КПП и факультативных протоколов к МПГПП<sup>30</sup>.

13. В 2013 году помощник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по правам человека совершил в Гвинею-Бисау поездку высокого уровня по приглашению переходного правительства<sup>31</sup>.

## **III. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права**

### **A. Равенство и недискриминация**

14. В 2014 году Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека указала, что гендерное неравенство и дискриминация относятся к числу основных факторов, приводящих к бедности и уязвимости, особенно в сельских районах. Она отметила, что только женщины и девочки не получают вознаграждения за работу по дому, но что при этом именно они прежде всего обеспечивают продукты питания и доход. Высокий показатель бедности среди вдов зачастую обусловлен дискриминацией в сферах законодательства и обычного права. Она далее указала, что после проведения выборов новое правитель-

ство должно в приоритетном порядке обеспечить женщинам равноправие во всех сферах жизни<sup>32</sup>.

15. КПП выразил озабоченность в связи с продолжающейся дискриминацией в отношении некоторых групп детей, в частности девочек, детей-инвалидов и детей, живущих с ВИЧ/СПИДом, и призвал Гвинею-Бисау принять отдельный закон о запрете дискриминации и активизировать усилия по борьбе с дискриминацией в отношении всех групп детей<sup>33</sup>.

16. КПП выразил особую обеспокоенность в связи с тем, что девочки по-прежнему подвергаются множественным проявлениям гендерной дискриминации, связанной с такими видами практики, как КЖО/Э, принудительные и ранние браки, зачисление в школу и завершение образования. Он призвал Гвинею-Бисау разработать всеобъемлющую стратегию искоренения негативных проявлений и видов практики, допускающих дискриминацию в отношении девочек<sup>34</sup>. Аналогичную озабоченность выразила Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека<sup>35</sup>.

## **В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

17. В 2014 году УВКПЧ напомнило о том, что в 2012 году в стране был совершен государственный переворот, в ответ на который международное сообщество сразу же приостановило сотрудничество с переходными органами власти. В 2013 году в одном из президентских указов было объявлено, что в ноябре 2013 года будут проводиться выборы, которые, однако, были перенесены на 2014 год<sup>36</sup>. Помощник Генерального секретаря по правам человека отметил, что Гвинея-Бисау продолжает ассоциироваться с многочисленными государственными переворотами и нарушениями прав человека, включая политические убийства, похищения, пытки, произвольные аресты и задержания как политических противников, так и представителей гражданского общества<sup>37</sup>.

18. В 2014 году Генеральный секретарь выразил серьезную озабоченность в связи с продолжающимися серьезными нарушениями и ущемлениями прав человека, а также в связи с сохранением в Гвинею-Бисау остаточной политической напряженности<sup>38</sup>, и вновь обратился к силам безопасности и обороны с требованием полностью перейти под гражданский контроль<sup>39</sup>.

19. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций отметило, что, несмотря на улучшение физического состояния тюрем в Мансоа и Бафате в 2010 году и принятие новых законов и дисциплинарных мер в отношении тюрьмы в Мансоа, существенного оздоровления положения в пенитенциарной системе добиться не удалось. Ни одна из имеющихся тюрем и ни один полицейский участок в Бисау, Бафате или Габу не соответствуют базовым требованиям. Некоторые камеры находятся в крайне переполненном состоянии, женщины и мужчины имеют общие корпуса и рекреационные площади, хотя и содержатся в разных камерах, несовершеннолетних содержат вместе со взрослыми, а предварительно задержанных – вместе с осужденными<sup>40</sup>.

20. КПП с глубокой обеспокоенностью отметил случаи совершения ритуальных убийств альбиносов, детей-инвалидов, близнецов и детей, обвиняемых в колдовстве. Он настоятельно призвал Гвинею-Бисау предотвращать подобные убийства; расследовать их и привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении таких преступлений; а также привлекать внимание общественности к необходимости искоренения такой практики<sup>41</sup>.

21. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что в стране по-прежнему наблюдается практика КЖО/Э, причем масштабы ее распространения среди женщин в возрасте 14–49 лет возросли с 44,5% в 2006 году до 49,8% в настоящее время<sup>42</sup>. КПП с удовлетворением отметил принятие Закона о предупреждении, противодействии практике и пресечении калечащих операций на женских половых органах (Закон № 14/2011)<sup>43</sup>, а также приветствовал принятие Национального плана действий по борьбе с калечением женских половых органов/эксцизией (КЖО/Э) на 2010–2015 годы<sup>44</sup>. Он вновь выразил крайнюю озабоченность в связи с ростом масштабов КЖО/Э и настоятельно призвал Гвинею-Бисау предотвращать эту практику, в том числе путем ее преследования в уголовном порядке, выделения надлежащих ресурсов для реализации Национального плана действий, особенно в сельских районах, и более активного проведения разъяснительных и просветительских программ<sup>45</sup>.

22. КПП с обеспокоенностью отметил рост распространения других пагубных видов практики, включая оставление детей-близнецов и детей-инвалидов. Он настоятельно призвал Гвинею-Бисау разъяснять вредные последствия таких деяний, расследовать их и привлекать виновных лиц к суду<sup>46</sup>.

23. КПП выразил озабоченность тем, что в некоторых случаях девушек принуждают выходить замуж за их насильников или отправляют обратно в дома или общины, где они были подвергнуты надругательству. Он настоятельно призвал Гвинею-Бисау вести борьбу против сексуальной эксплуатации детей и надругательства над ними, в том числе посредством открытия приютов, расширения возможностей судебной системы, укрепления потенциала соответствующих государственных учреждений и повышения уровня доступности социальных, образовательных и реабилитационных услуг<sup>47</sup>.

24. КПП с удовлетворением отметил принятие Закона о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми (Закон № 12/2011)<sup>48</sup>, и приветствовал ряд мер по борьбе с такой торговлей, в том числе принятие национального плана действий<sup>49</sup>.

25. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что исполнение Закона 2011 года о борьбе с торговлей людьми было затруднено ввиду непрочности судебной системы и ограниченности возможностей сотрудников правоохранительных органов<sup>50</sup>. В 2013 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций (Комитет экспертов МОТ) обратился к правительству с просьбой сообщить, проводились ли уже судебные разбирательства на основании Закона № 12/2011 и назначались ли какие-либо меры наказания, а также указать встреченные при этом трудности<sup>51</sup>.

26. КПП отметил, что применение телесных наказаний дома и в учреждениях альтернативного ухода по-прежнему является законным. Он рекомендовал Гвинею-Бисау принять закон, непосредственно запрещающий телесные наказания детей в любых условиях<sup>52</sup>.

27. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека указала, что в стране широко распространен детский труд, подчеркнув при этом, что в 2010 году в стране трудились 57% детей в возрасте 5–14 лет. Отметив также, что это вызвано тяжелым материальным положением многих семей, она рекомендовала провести исследования о возможностях постепенного введения какого-либо режима социальной защиты<sup>53</sup>.

28. Кроме того, КПП выразил озабоченность в связи с увеличением масштабов детского труда и большим количеством детей, особенно *meninos de criação*, которые являются экономически активными, особенно в торговле, работе по



дому и сельском хозяйстве. Он рекомендовал Гвинею-Бисау заниматься решением проблемы детского труда; наблюдать за условиями жизни *meninos de rua* и принимать меры в случаях экономической эксплуатации таких детей; а также обеспечить полную защиту работающих детей старше 14 лет<sup>54</sup>.

### **С. Отправление правосудия, включая борьбу с безнаказанностью, и верховенство права**

29. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций заявило, что система отправления правосудия явно страдает тремя серьезными недостатками: крайне ограниченным доступом населения к судебным органам; ограниченностью возможностей работников судебных органов и учреждений по предоставлению независимых и эффективных услуг; и слабостью институциональных структур и механизмов для обеспечения эффективного управления в секторе правосудия. Отсутствие бюджета, выделяемого этим учреждениям, а также, как правило, тяжелые условия труда работников судебной системы создают благодатную почву для злоупотреблений<sup>55</sup>.

30. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций далее отметило, что судебные органы не являются независимыми; это объясняется, в частности, давлением со стороны политических и военных властей; сообщениями личной безопасности; неадекватными условиями работы и нехваткой кадровых и финансовых ресурсов<sup>56</sup>.

31. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций также подчеркнуло, что предварительное заключение является скорее нормой, чем исключительным средством, что обусловлено рядом факторов, к числу которых относятся: регулярное применение содержания под стражей вместо других мер пресечения; недостаточное взаимодействие между Генеральной прокуратурой и следственными органами по уголовным делам (судебной полицией); произвольное вынесение решений и несоблюдение судебной иерархии<sup>57</sup>.

32. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) выразила мнение о том, что недостатки в деятельности вооруженных сил, органов безопасности и судебных учреждений являются серьезным препятствием на пути борьбы с безнаказанностью, хронической коррупцией, распространением стрелкового оружия и незаконным оборотом наркотиков. Кроме того, упомянутые институты не пользуются доверием населения. Именно этим объясняется тот факт, что для урегулирования конфликтов или споров население часто прибегает к традиционным нормам или видам практики, которые подчас противоречат правам человека<sup>58</sup>.

33. В 2013 году Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) заявило, что коррупция, связанная с кокаином, явно подрывает систему управления в Гвинею-Бисау<sup>59</sup>. В 2014 году Совет Безопасности призвал Гвинею-Бисау провести обзор и обеспечить принятие и осуществление национальных законов и создание механизмов, позволяющих эффективнее бороться с транснациональной организованной преступностью, в частности с незаконным оборотом наркотиков и отмыванием денег<sup>60</sup>.

34. Кроме того, Совет Безопасности настоятельно призвал власти страны принять все необходимые меры с целью защитить права человека, положить конец безнаказанности, приступить к проведению расследований для установления лиц, совершивших такие деяния, и привлечения их к судебной ответственности, а также принять меры по защите свидетелей<sup>61</sup>.

35. Помощник Генерального секретаря по правам человека отметил, что как правительственные, так и неправительственные субъекты согласились с тем, что безнаказанность является главным препятствием для защиты прав человека и обеспечения стабильности в стране<sup>62</sup>. Он также подчеркнул, что число серьезных нарушений прав человека возросло после принятия закона об амнистии в 2008 году и после государственного переворота в 2012 году<sup>63</sup>.

36. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что в 2013 году вновь состоялось обсуждение второго закона об амнистии с целью охвата событий 2012 года. В 2013 году законопроект об амнистии был дважды отклонен парламентом. Как представляется, по состоянию на июль 2014 года консенсус по новому закону об амнистии так и не был достигнут<sup>64</sup>.

37. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций также отметило, что для последовательной и неуклонной борьбы с безнаказанностью необходимо провести реформу секторов безопасности, обороны и юстиции. Хотя были сделаны первые шаги по пути реформы в секторе юстиции, порядок реформирования сектора безопасности еще не обсуждался<sup>65</sup>.

38. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека указала, что борьба с безнаказанностью имеет ключевое значение, и заявила, что для принятия эффективных мер по отправлению правосудия, восстановлению прав и выплате компенсации Гвинее-Бисау следует серьезно рассмотреть вопрос о создании международной следственной комиссии при содействии Организации Объединенных Наций<sup>66</sup>.

39. КПП выразил обеспокоенность по поводу численности детей, содержащихся в тюрьмах для взрослых, жестокого обращения с детьми, задержанными полицией, и отсутствия уголовно-процессуальных норм, касающихся разбирательства их дел в суде. Он рекомендовал Гвинее-Бисау привести систему ювенальной юстиции в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими стандартами<sup>67</sup>. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций заявило, что за последние годы в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних не было достигнуто значительного прогресса. Правовая система по-прежнему нуждается в обновлении и согласовании с Конвенцией о правах ребенка и другими международными стандартами; необходима более прочная национальная система защиты детей<sup>68</sup>.

#### **D. Право на вступление в брак и семейную жизнь**

40. КПП приветствовал принятие Закона 2011 года о репродуктивном здоровье, согласно которому минимальный возраст для вступления в брак был увеличен до 18 лет, но в то же время выразил глубокую обеспокоенность ростом числа принудительных и ранних браков девочек, особенно в бедных сельских районах. Он рекомендовал Гвинее-Бисау бороться с такими видами практики путем обеспечения строгого соблюдения действующего законодательства, содействия расширению охвата девочек школьным образованием и развития системы выделения грантов на обучение девочек<sup>69</sup>.

41. Приветствуя принятие Национального плана действий по регистрации рождений на 2010–2013 годы<sup>70</sup>, КПП выразил глубокую озабоченность сокращением регистрации рождений<sup>71</sup> и настоятельно призвал Гвинею-Бисау реализовать вышеупомянутый план; принять меры к регистрации всех детей, включая тех, которые проживают в сельских и отдаленных районах; и обеспечить

бесплатный доступ к организационным структурам во всех регионах и их адаптацию к местным реалиям<sup>72</sup>.

42. УВКБ отметило, что правительство принимает меры для регистрации гражданского состояния всех родившихся на его территории детей без какой бы то ни было дискриминации. Тем не менее из-за удаленности районов проживания беженцев от отделов записи актов гражданского состояния, неосведомленности или беспечности родителей около 47% детей в возрасте 0–7 лет не были зарегистрированы<sup>73</sup>.

43. КПР принял к сведению сообщения о том, что многие дети не проживают вместе с родителями, и выразил обеспокоенность тем, что дети, лишенные семейного окружения, могут быть уязвимы от эксплуатации и насилия и могут не иметь возможности посещать школу. Он рекомендовал Гвинее-Бисау защищать права таких детей<sup>74</sup>.

## **Е. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

44. ЮНЕСКО сообщила, что за период 2008–2012 годов ею не было зарегистрировано случаев убийства журналистов в Гвинее-Бисау, но при этом журналисты работают в обстановке политической нестабильности и угрозы со стороны вооруженных сил. Иностранным журналистам было приказано покинуть страну за их критические репортажи о действиях правительства<sup>75</sup>. ЮНЕСКО рекомендовала Гвинее-Бисау принять меры к тому, чтобы как местные, так и зарубежные журналисты и работники средств массовой информации могли выполнять свои функции в свободной и безопасной обстановке<sup>76</sup>. Кроме того, она призвала Гвинею-Бисау принять закон о свободе информации, соответствующий международным стандартам, и рекомендовала создать механизмы саморегулирования средств информации и укрепить профессиональные стандарты журналистики в стране<sup>77</sup>. Совет Безопасности настоятельно призвал власти страны предпринять шаги с целью развеять атмосферу страха, сформировавшуюся в результате введения ограничений на свободу выражения мнений и свободу собраний<sup>78</sup>.

45. ЮНЕСКО отметила, что в соответствии с Уголовным кодексом<sup>79</sup> диффамация и клевета являются уголовно наказуемыми деяниями; она призвала Гвинею-Бисау отменить уголовное преследование за диффамацию и включить это деяние в Гражданский кодекс<sup>80</sup>.

46. В 2014 году Совет Безопасности приветствовал успешное проведение в Гвинее-Бисау президентских выборов и выборов в законодательные органы и поздравил народ Гвинеи-Бисау, который вышел на выборы в рекордном количестве, выразив твердую приверженность демократии<sup>81</sup>. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций отметило, что после 20 лет демократического правления муниципальных выборов не проводилось, а региональные органы власти фактически являются филиалами профильных министерств и не имеют самостоятельности и полномочий по региональному планированию<sup>82</sup>.

47. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека заявила, женщины в Гвинее-Бисау по-прежнему недостаточно представлены на руководящих должностях<sup>83</sup>. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что за период работы нынешнего правительства был отмечен значительный рост числа женщин, назначенных на должности министров,

чем при предыдущем правительстве. В составе нового парламента насчитывается 14 женщин по сравнению с 11 в переходный период<sup>84</sup>.

## **Е. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

48. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека отметила, что в 2002–2010 годах существенно возросла доля населения, живущего за чертой бедности. В тот же период 2002–2010 годов увеличился разрыв между столицей и остальной частью страны. Она подчеркнула, что широкие масштабы нищеты усиливают уязвимость населения и что крайний дефицит финансовых ресурсов лишает общины возможности предоставлять своим детям медицинское обслуживание, образование и защитную среду<sup>85</sup>.

49. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что за период 2011–2014 годов в стране существенно снизился экономический рост. Показатель абсолютной бедности вырос с 65,2% в 2011 году до 90% в 2013 году, а показатель крайней нищеты увеличился с 20,8% до 33% в 2013 году<sup>86</sup>.

50. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека и Объединенное отделение Организации Объединенных Наций выразили озабоченность положением в сфере продовольственной безопасности и питания<sup>87</sup>. Специальный докладчик отметила, что в стране по-прежнему наблюдаются крайне низкий уровень производительности в сельском хозяйстве и его монокультурность (культивирование ореха кешью), что создает серьезный риск подрыва продовольственной безопасности и даже наступления голода в случае неурожая этой культуры или падения рыночных цен на нее<sup>88</sup>.

51. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что уровень продовольственной безопасности снизился, поскольку лишь 7% домохозяйств считают свое положение безопасным с точки зрения продуктов питания; в то же время растет число лиц, расходующих на продовольствие 75% своего дохода<sup>89</sup>. Оно отметило, что с 2012 года торговля орехом кешью переживает беспрецедентный кризис, в результате чего население прибегает к негативным стратегиям выживания, таким, как сокращение рациона питания<sup>90</sup>.

52. КПП вновь выразил глубокую обеспокоенность тем, что четверо детей из 10 живут в условиях крайней нищеты. Он также выразил озабоченность по поводу того, что около 44% населения Гвинеи-Бисау не имеет доступа к безопасной питьевой воде и 82% – к надлежащей санитарной инфраструктуре. Он настоятельно призвал страну обеспечить всем детям право на достаточный жизненный уровень и оказывать материальную поддержку семьям, особенно в сельских районах<sup>91</sup>.

## **Г. Право на здоровье**

53. РПООНПР отметила, что ожидаемая продолжительность жизни пока остается на очень низком уровне (48,6 года). Нынешний показатель ожидаемой продолжительности жизни объясняется прежде всего состоянием здоровья и недоеданием<sup>92</sup>.

54. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций отметило высокие уровни материнской заболеваемости и смертности среди матерей и детей младше пяти лет<sup>93</sup>. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и

правах человека указала, что показатель материнской смертности находится на восьмом месте в мире и оценивается в 790 случаев смерти матерей на 100 000 живорождений<sup>94</sup>.

55. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций отметило, что, согласно данным доклада Организации Объединенных Наций за 2103 год, уровень смертности детей младше пяти лет снизился со 161/1 000 в 2011 году до 129/1 000, но при этом остается на шестом месте в мире. Основными причинами детской смертности являются послеродовые осложнения, малярия, острые респираторные инфекции и диарея. Кроме того, одним из основных факторов, способствующих смертности и заболеваемости, а также серьезной проблемой для здоровья населения остается недоедание<sup>95</sup>. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека изложила аналогичные замечания, отметив при этом, что в 2013 году положение еще более ухудшилось, частично из-за отсутствия продовольственной безопасности<sup>96</sup>.

56. КПП выразил глубокую озабоченность сохраняющимся высоким показателем смертности детей младше пяти лет. Он, в частности, обеспокоен тем, что ежегодные бюджетные ассигнования Гвинеи-Бисау на здравоохранение ниже показателя финансирования здравоохранения в размере 15%, предусмотренного соответствующей целью в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия; что показатель недоедания является тревожно высоким; что медицинское обслуживание для многих остается недоступным; и что в секторе здравоохранения налицо дефицит кадров и неадекватность инфраструктуры и оснащения оборудованием<sup>97</sup>. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что среднегодовой объем финансирования сектора здравоохранения в течение пяти лет до 2014 года составлял 7,12%, причем 66% этого объема поступало от международных партнеров<sup>98</sup>.

57. КПП рекомендовал обеспечить сектору здравоохранения надлежащее выделение людских, финансовых и технических ресурсов, чтобы открыть доступ качественному медицинскому обслуживанию всем детям, включая тех, которые проживают в самых обездоленных и отдаленных районах<sup>99</sup>.

58. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций отметило, что Гвинея-Бисау сталкивается с масштабной эпидемией ВИЧ/СПИДа, от которого, согласно оценкам, страдают 5,3% взрослого населения страны, причем женщины страдают от этого заболевания несоразмерно чаще, чем мужчины. Предпринимавшиеся на национальном уровне усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом сопровождалась дефицитом антиретровирусных лекарственных препаратов, который возник вследствие приостановления помощи со стороны Глобального фонда после государственного переворота 2012 года. Налицо необходимость принятия базового закона о здравоохранении, увеличения бюджетных ассигнований на нужды здравоохранения и проведения реформы системы здравоохранения<sup>100</sup>.

59. КПП с обеспокоенностью отметил наблюдающийся среди подростков рост числа случаев ранней беременности и заражения инфекционными заболеваниями, передаваемыми половым путем, особенно ВИЧ/СПИДом. Он рекомендовал Гвинеи-Бисау усилить работу по просвещению в области репродуктивного здоровья, включая половое воспитание подростков, а также повышения осведомленности об услугах в области репродуктивного здоровья и их наличии с целью профилактики ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний, передаваемых половым путем, и сокращения масштабов подростковой беременности<sup>101</sup>.

## Н. Право на образование

60. КПП выразил озабоченность тем, что лишь 67% детей младшего школьного возраста посещают школу; что гендерный паритет в сфере образования ухудшился; и что сохраняется разрыв между городскими и сельскими районами. Он рекомендовал Гвинее-Бисау обеспечить соблюдение закона об организации системы образования и повысить финансирование этой системы до 20%; обеспечить доступ к образованию всем детям; преодолеть гендерные различия в доступе к образованию; улучшить образовательную инфраструктуру и повысить качество образования; запретить все формы насилия в школах; и обеспечить в сельских районах соблюдение положений об обязательном образовании<sup>102</sup>.

61. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций указало, что в последние годы сектор образования сталкивался с серьезными проблемами, особенно из-за частых забастовок преподавателей, требовавших погашения задолженности по заработной плате, которые привели к потере значительного числа учебных дней. Оно далее отметило, что глубинные причины этой проблемы можно устранить лишь в случае, если правительство будет выделять сектору образования достаточные бюджетные средства, объем которых в течение последних лет равнялся примерно 11%, хотя международный целевой показатель составляет 20%<sup>103</sup>.

62. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека отметила, что Гвинея-Бисау – исключительно "молодая" страна: 65% ее населения составляют лица в возрасте до 25 лет. Она указала, что государство должно в приоритетном порядке обеспечить всем детям из всех регионов страны возможность пользоваться своим правом на обязательное и бесплатное начальное образование, предоставив им качественные и легкодоступные школы без несения каких-либо косвенных расходов. Далее она подчеркнула необходимость незамедлительного принятия заблаговременных мер для постепенного достижения указанной цели<sup>104</sup>.

63. В 2012 году Комитет экспертов МОТ напомнил о том, что обязательное образование является одним из самых эффективных средств борьбы против детского труда, и обратился к правительству с просьбой обеспечить реальное введение в стране обязательного образования<sup>105</sup>.

## И. Инвалиды

64. КПП выразил озабоченность по поводу дискриминации и социальной изоляции детей-инвалидов, а также отсутствия системы защиты для обеспечения им специальной помощи. Он рекомендовал Гвинее-Бисау в срочном порядке решать проблему широко распространенной дискриминации в отношении детей-инвалидов, в частности искоренять безнаказанность за жестокое обращение с детьми-инвалидами; активизировать проведение кампаний по борьбе с предрассудками, суевериями и дискриминацией; расширить доступ всех детей-инвалидов к образованию; и улучшить доступ детей-инвалидов к надлежащему медицинскому обслуживанию<sup>106</sup>.

## **Ж. Мигранты, беженцы и просители убежища**

65. УВКБ указало, что Гвинея-Бисау является политически нестабильной страной и что эта ситуация отражается на системе защиты лиц, относящихся к ее юрисдикции. В частности, такое положение несколько затрудняет перспективы их социально-экономической интеграции, несмотря на благоприятный характер правовой основы и социальной среды<sup>107</sup>.

66. УВКБ отметило, что в Законе о гражданстве предусмотрен целый ряд положений, направленных на предупреждение безгражданства. При этом, однако, наблюдаются ситуации, когда дети могут стать апатридами, и в законе для них не предусмотрено никаких решений<sup>108</sup>. КПП представил аналогичные замечания<sup>109</sup>.

67. УВКБ рекомендовало Гвинею-Бисау провести исследование по проблеме безгражданства для выявления лиц, не имеющих гражданства, и причин их превращения в апатридов; и ввести процедуру определения статуса апатридов, что позволило бы мигрантам-apatридам получить официальный статус<sup>110</sup>.

68. УВКБ отметило, что процедура официального оформления передачи земель, которой в настоящее время уже пользуются беженцы, является слишком длительной и требует прохождения многочисленных этапов, включая трудоемкие замеры площади каждого из соответствующих участков. УВКБ рекомендовало Гвинею-Бисау принять надлежащие меры по обеспечению безопасного доступа беженцев к земельным участкам<sup>111</sup>.

## **З. Право на развитие и экологические проблемы**

69. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека отметила, что со времени достижения Гвинеей-Бисау независимости ни одно из ее правительств не выполняло своих функций до окончания срока полномочий и что эта нестабильность привела к соответствующему снижению уровня развития на фоне сложного сочетания с углублением нищеты, с традициями и культурой, которые усиливают влияние пагубных общественных норм и ограничивают доступ общин и домохозяйств к базовым услугам<sup>112</sup>.

70. Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека также отметила, что Гвинея-Бисау по-прежнему в значительной степени зависит от зарубежной помощи в целях развития, объем которой достигает 15% ее валового внутреннего продукта (ВВП). В 2010 году иностранная помощь составила порядка 57% общего объема доходов госбюджета и была использована для финансирования более 50% суммарных расходов Гвинеи-Бисау. Хотя в начале текущего десятилетия наблюдалось некоторое улучшение социальных показателей, собранная в 2013–2014 годах информация свидетельствовала об их снижении по ряду областей после совершения переворота и последовавшего за ним приостановления многих программ зарубежной помощи в целях развития. Гвинея-Бисау будет не в состоянии выполнить к 2015 году какую-либо из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия<sup>113</sup>.

71. В 2014 году Генеральный секретарь указал, что в среднесрочной и долгосрочной перспективе властям Гвинеи-Бисау будет крайне важно эффективно использовать ресурсы, полученные в виде налоговых поступлений и международной помощи, чтобы обеспечить устойчивое функционирование государственных институтов, регулярную выплату заработной платы гражданским служащим и своевременное предоставление основных услуг населению<sup>114</sup>.

72. Генеральный секретарь также отметил, что в течение последних двух лет уничтожение лесов и природных заповедников страны достигло беспрецедентных масштабов; это приводит к негативным последствиям для окружающей среды и источников средств к существованию у населения. В течение многих лет морские ресурсы Гвинеи-Бисау находились под угрозой, так как государство было не в состоянии защитить свои собственные воды и бороться с коррупцией. Он далее указал, что новым властям будет необходимо тесно сотрудничать с соответствующими государствами-членами, организациями гражданского общества, частными компаниями и инвесторами, чтобы сделать применение принципа транспарентности при рациональном управлении природными ресурсами одним из ключевых национальных приоритетов, и настоятельно призвал международных партнеров оказать стране помощь в вопросах внедрения более прозрачных методов работы в этой области<sup>115</sup>.

### Примечания

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratification of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Guinea-Bissau from the previous cycle (A/HRC/WG.6/8/GNB/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used in the present document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

<sup>3</sup> Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and ICPPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; ICPPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; ICPPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: ICPPED, art. 30.



- <sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons, and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, at [www.icrc.org/IHL](http://www.icrc.org/IHL).
- <sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>8</sup> Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise.
- <sup>9</sup> International Labour Organization Convention No. 169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries and Convention No. 189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- <sup>10</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, at [www.icrc.org/IHL](http://www.icrc.org/IHL).
- <sup>11</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 2.
- <sup>12</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, para. 70.
- <sup>13</sup> Ibid., para. 35; UNHCR submission for the UPR of Guinea-Bissau, p. 3.
- <sup>14</sup> UNHCR submission for the UPR of Guinea-Bissau, p. 2.
- <sup>15</sup> UNESCO submission for the UPR of Guinea-Bissau, para. 11.
- <sup>16</sup> OHCHR Management Plan 2014–2017 – Working for your Rights (Geneva, 2013), p. 170.
- <sup>17</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 3; Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, Magdalena Sepulveda, visit to Guinea-Bissau from 23 February to 1 March 2014, available from [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14290&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14290&LangID=E).
- <sup>18</sup> OHCHR Report 2013, p. 229. See also OHCHR Report 2012, p. 203.
- <sup>19</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 4.
- <sup>20</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 11–13.
- <sup>21</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 7.
- <sup>22</sup> Ibid., p. 3.
- <sup>23</sup> Ibid., pp. 10–11.
- <sup>24</sup> The following abbreviations have been used in the present document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination  |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights      |
| HR Committee | Human Rights Committee                                 |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against |

	Women
CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child
CMW	Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Committee on the Rights of Persons with Disabilities
CED	Committee on Enforced Disappearances
SPT	Subcommittee on Prevention of Torture

- <sup>25</sup> CEDAW/C/GNB/CO/6, para. 52.
- <sup>26</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, para. 71.
- <sup>27</sup> For the titles of special procedures, see [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx) and [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx).
- <sup>28</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, para. 6, and Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 1.
- <sup>29</sup> OHCHR Management Plan 2014–2017 – Working for your Rights, Geneva 2013, p. 170.
- <sup>30</sup> OHCHR Report 2013, p. 229.
- <sup>31</sup> Press release, “Leading UN human rights official to make first visit to Guinea Bissau from 7 to 11 July 2013”, available from [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13500&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13500&LangID=E).
- <sup>32</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>33</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 24–25.
- <sup>34</sup> Ibid.
- <sup>35</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>36</sup> OHCHR Management Plan 2014–2017 – Working for your Rights, Geneva 2013, p. 170. See also S/PRST/2012/15, p. 1, and Security Council press statement SC/10607-*AFR/2374*, available from [www.un.org/News/Press/docs/2012/sc10607.doc.htm](http://www.un.org/News/Press/docs/2012/sc10607.doc.htm).
- <sup>37</sup> Press release, “Impunity still a major challenge in Guinea Bissau, says UN official”, available from [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13540&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13540&LangID=E).
- <sup>38</sup> Security Council resolution 2157 (2014), p. 2. See also S/PRST/2013/19.
- <sup>39</sup> Security Council resolution 2157 (2014), para. 2.
- <sup>40</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 8–9.
- <sup>41</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 28–29.
- <sup>42</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 11. See also *ibid.*, p. 3.
- <sup>43</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, para. 3. See also *ibid.*, para. 43.
- <sup>44</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, para. 5. See also *ibid.* para. 43.
- <sup>45</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 43–44.
- <sup>46</sup> *Ibid.*, paras. 45–46.
- <sup>47</sup> *Ibid.*, paras. 38–39. See also *ibid.*, para. 5.
- <sup>48</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, para. 3. See also *ibid.*, para. 66.
- <sup>49</sup> *Ibid.*, para. 5. See also *ibid.*, para. 66.
- <sup>50</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 11.
- <sup>51</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, direct request concerning Forced Labour Convention, 1930 (29), Guinea-Bissau, adopted 2013, published 103rd ILC session (2014), available from [www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13100:0::NO:13100:P13100\\_COMMENT\\_ID:3142022:NO](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3142022:NO).
- <sup>52</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 36–37. See also *ibid.*, paras. 62–63.
- <sup>53</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>54</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 64–65.
- <sup>55</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 6.

- <sup>56</sup> Ibid., p. 7.
- <sup>57</sup> Ibid., p. 8.
- <sup>58</sup> Plan-cadre des Nations Unies pour l'aide au développement 2013–2017, République de Guinée-Bissau, p. 10.
- <sup>59</sup> UNODC, “Transnational Organized Crime in West Africa: A Threat Assessment” (Vienna, 2013), p. 4.
- <sup>60</sup> Security Council Resolution 2157 (2014), para. 6.
- <sup>61</sup> Ibid., para. 3.
- <sup>62</sup> Press release, “Impunity still a major challenge in Guinea Bissau, says UN official”, available from [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13540&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13540&LangID=E). See also S/PRST/2013/19.
- <sup>63</sup> Press release, “Impunity still a major challenge in Guinea Bissau, says UN official”, see endnote 62.
- <sup>64</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 10.
- <sup>65</sup> Ibid.
- <sup>66</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, Visit to Guinea-Bissau 23 February–March 2014 (see endnote 17).
- <sup>67</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 68–69.
- <sup>68</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 8.
- <sup>69</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 41–42. See also *ibid.*, para. 3.
- <sup>70</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, para. 5.
- <sup>71</sup> Ibid., para. 32.
- <sup>72</sup> Ibid., para. 33.
- <sup>73</sup> UNHCR submission for the UPR of Guinea-Bissau, p. 2.
- <sup>74</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 48–49.
- <sup>75</sup> UNESCO submission for the UPR of Guinea Bissau, para. 15.
- <sup>76</sup> Ibid., para. 23.
- <sup>77</sup> Ibid., para. 22.
- <sup>78</sup> Security Council Resolution 2157 (2014), para. 3.
- <sup>79</sup> UNESCO submission for the UPR of Guinea Bissau, para. 13.
- <sup>80</sup> Ibid., para. 21.
- <sup>81</sup> Security Council resolution 2157 (2014).
- <sup>82</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 15.
- <sup>83</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>84</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 5.
- <sup>85</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>86</sup> Integrated UN System for the UPR of Guinea Bissau, p. 12.
- <sup>87</sup> Ibid., p. 14.
- <sup>88</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>89</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, pp. 12–13.
- <sup>90</sup> Ibid., p. 12.
- <sup>91</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 60–61.
- <sup>92</sup> Plan-cadre des Nations Unies pour l'aide au développement 2013–2017, République de Guinée-Bissau, p. 12.
- <sup>93</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 12.
- <sup>94</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>95</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 12.

- <sup>96</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>97</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 52–53.
- <sup>98</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 13.
- <sup>99</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 52–53.
- <sup>100</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 13. See also CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 56–57.
- <sup>101</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 54–55.
- <sup>102</sup> *Ibid.*, paras. 62–63.
- <sup>103</sup> Integrated UN System submission for the UPR of Guinea Bissau, p. 14.
- <sup>104</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, visit to Guinea-Bissau 23 February–1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>105</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, direct request concerning Minimum Age Convention, 1973 (No. 138), Guinea-Bissau, adopted 2012, published 102nd ILC session (2013) available from [www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13100:0::NO:13100:P13100\\_COMMENT\\_ID:3084649:NO](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3084649:NO).
- <sup>106</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 50–51.
- <sup>107</sup> UNHCR submission for the UPR of Guinea-Bissau, p. 1.
- <sup>108</sup> *Ibid.*, p. 3.
- <sup>109</sup> CRC/C/GNB/CO/2-4, paras. 3 and 34–35.
- <sup>110</sup> UNHCR submission for the UPR of Guinea-Bissau, p. 3.
- <sup>111</sup> *Ibid.*, p. 4.
- <sup>112</sup> Preliminary observations and recommendations by the United Nations Special Rapporteur on extreme poverty and human rights, Magdalena Sepulveda, visit to Guinea-Bissau from 23 February to 1 March 2014 (see endnote 17).
- <sup>113</sup> *Ibid.*
- <sup>114</sup> S/2014/332, para. 49.
- <sup>115</sup> *Ibid.*, para. 52.
-